

**THE RALEIGH INTERNATIONAL (HONG KONG) LIMITED**  
**國際雷利計劃(香港)有限公司**

**REPORTS AND ACCOUNTS**  
**IN RESPECT OF THE FUND RAISING ACTIVITIES**  
**(Public Subscription Permit No. 2008/602/1)**  
**For the day on 13 December 2008**  
**2008年12月13日聖誕慈善音樂會核帳報告**  
**(社會福利署許可證號碼 2008/602/1)**

**HUNG CHI YUEN, ANDREW**  
**洪志遠 (執業會計師)**  
**Certified Public Accountant (Practising)**

**HUNG CHI YUEN, ANDREW**  
Certified Public Accountant (Practising)

Rm 509A, Tower B, Hung Hom Commercial Centre, 39 Ma Tau Wai Road, HungHom, Kowloon.  
Tel: 2332 0222 Fax: 8343 4774

---

**REPORT OF THE AUDITOR**

核數師報告

**TO THE ORGANISER OF**

**Fund raising by performance of Christmas carol ("the Event")**

致聖誕慈善音樂會主辦單位

**Re: The Raleigh International (Hong Kong) Limited**

**Public Subscription Permit No. 2008/602/1**

有關：國際雷利計劃(香港)有限公司-籌款活動

公開籌款許可證號碼 2008/602/1

I have audited the income and expenditure account and the notes thereto on page 3 relating to the Event known as "Fund raising by performance of Christmas carol" held by the Organiser on 13 December 2008 which have been prepared in accordance with accounting principles generally accepted in Hong Kong. 我已按照香港會計公認原則審核主辦單位在 2008 年 12 月 13 日籌辦的聖誕慈善音樂會的收入和支出帳目及在第 3 頁上的附註解釋。

**Respective responsibilities of the organiser and auditor**

主辦單位和核數師各自的責任

It is the responsibility of the organiser to prepare income and expenditure account and notes thereto which give a true and fair view. In preparing income and expenditure account and notes thereto which give a true and fair view it is fundamental that appropriate accounting policies are selected and applied consistently. 這是主辦單位的責任去編製真實而公平的收入和支出帳目及其附註解釋。在編製真實而公平的收入和支出帳目及其附註解釋是根據適當的會計政策，並且貫徹應用。

It is my responsibility to form an independent opinion, based on my audit, on the income and expenditure account and notes thereto and to report my opinion solely to you, as a body, and for no other purpose. I do not assume responsibility towards or accept liability to any other person for the contents of this report. 我的責任是根據我的審核對該收入和支出帳目及其附註解釋作出意見，並單獨向你們作出報告，除此之外本報告別無其它目的。我不會就本報告的內容向任何其他人士負責或承擔任何責任。

**Basis of opinion**

意見的基礎

I conducted my audit in accordance with Statements of Auditing Standards issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants. An audit includes examination, on a test basis, of evidence relevant to the amounts and disclosures in the income and expenditure account and notes thereto. It also includes an assessment of the significant estimates and judgments made by the Organiser in the preparation of the income and expenditure account and the notes thereto, and of whether the accounting policies are appropriate to the Event's circumstances, consistently applied and adequately disclosed.

***HUNG CHI YUEN, ANDREW***  
Certified Public Accountant (Practising)

Rm 509A, Tower B, Hung Hom Commercial Centre, 39 Ma Tau Wai Road, HungHom, Kowloon.  
Tel: 2332 0222 Fax: 8343 4774

---

**REPORT OF THE AUDITOR**  
核數師報告

**TO THE ORGANISER OF**  
**Fund raising by performance of Christmas carol ("the Event")**  
給聖誕慈善音樂會主辦單位

**Basis of opinion- (continued...)**  
意見的基礎 (續...)

我已根據香港會計師公會頒布的香港審計準則進行審核。審計工作包括檢查，在抽查試驗的基礎上，對有關的證據中的數額和公佈的收入和支出帳目和其附註解釋。它還包括一個對主辦單位在編制收入和支出帳目和其附註解釋所作的重大估計和判斷作出評審，以及在這次籌款活動是否有適當的會計政策，貫徹運用並足夠披露。

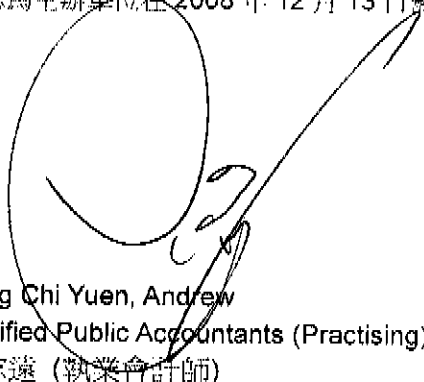
I planned my audit so as to obtain all the information and explanations which I considered necessary in order to provide me with sufficient evidence to give reasonable assurance as to whether the income and expenditure account and the notes thereto are free from material misstatement. In forming my opinion I also evaluated the overall adequacy of the presentation of information in the income and expenditure account and the notes thereto. I believe that my audit provides a reasonable basis for my opinion.

我的審計方案，是有必要取得所有相關的資料和解釋，以便提供我有足夠的證據來給予合理保證在收入和支出帳目和其註釋上無重大錯報。在歸納意見時，我還評價了整體上是否足夠的資料展示在收入和支出帳目和其註釋。我相信，我的審計提供了合理的依據作為我的意見。

**Opinion**  
意見

In my opinion the income and expenditure account gives a true and fair view of the surplus of income over expenditure for the Event held by the Organiser on the day of 13 December 2008.

我認為主辦單位在 2008 年 12 月 13 日籌辦的聖誕慈善音樂會的收入和支出帳中的盈餘是真實而公平的反映。



Hung Chi Yuen, Andrew  
Certified Public Accountants (Practising)  
洪志遠 (執業會計師)

Hong Kong, 20 February 2009


**THE RALEIGH INTERNATIONAL (HONG KONG) LIMITED**  
**國際雷利計劃(香港)有限公司**


**INCOME AND EXPENDITURE ACCOUNT 收支帳目**  
**IN RESPECT OF THE FUND RAISING ACTIVITIES**  
**HELD ON THE DAY OF 13 DECEMBER 2008**  
**(PUBLIC SUBSCRIPTION PERMIT NO. 2008/602/1)**  
**2008年12月13日聖誕慈善音樂會核帳報告**  
**(社會福利署許可證號碼 2008/602/1)**

	HK\$
<b>Income 收入</b>	
Proceeds from the fund raising activities 籌款活動收入	3,687.60
<b>Expenditure 支出</b>	
Insurance 保險	(1,650.00)
	<u>2,037.60</u>
<b>Amount transferred to Venturer's Fund which will be used for service expenditure of The Raleigh International (Hong Kong) Limited</b>	
數額轉移到國際雷利計劃(香港)有限公司歷險者基金作海外義工服務經費	<u>2,037.60</u>
	<u>---</u>

The income and expenditure account above was approved and authorised for issued by the Board of Directors of The Raleigh International (Hong Kong) Limited on 20 February 2009 and is signed on its behalf by :

上述的收入和支出帳目經國際雷利計劃(香港)有限公司董事局於2009年2月20日通過核准並由以下人士代表簽署：

  
 Director 董事

  
 Director 董事